

Kávésok Lapja

XI. évfolyam.

A Budapesti Kávésok Ipartestületének hivatalos lapja

12. szám.

Szerkesztőség:

Budapest, VIII., József-krt. 38. I. 5. Tel:32-1-05.

Felelős szerkesztő:

DR. HAVAS NÁNDOR

Kiadóhivatal:

Budapest, VIII., Rökk Szilárd-u. 31. Tel: 31-4-00

Emlékeztető

Ipari

minisztérium

MIRŐL NE FELEDKEZZÉK MEG?

Június 20-ig befizetendő az általányozott és zenés kávéházak vigalmi adója.

Június 25-ig befizetendő a személyzet illetményeiből levont kereseti, külön és rokkantellátási adó.

Június 27-én (csütörtök) délután 5 órakor előljárósági ülés.

Június 30-ig megfizetendő a zene előadási díjak II. félévi részlete.

Július 5-ig megfizetendő a II. negyedévi üzletbér harmadik részlete.

Július 6-ig megfizetendő a nem általányozott és nem zenés kávéházak vigalmi adója.

Július 10-ig tartoznak az adóközösség tagjai megfizetni július havi forgalmi és fényüzési adóátalányukat.

Július 15-ig fizetik a fényüzési adót azok, akik nem tagjai az adóközösségnek.

Meghívó

A Budapesti Kávésok Ipartestületének Elöljárósága f. évi június 27-én (csütörtök) délután 5 órakor az Ipartestület tanástermében

Ü E S T

tart, melyre az előljáróság t. tagjait meghívja.

Budapest, 1935. június 15-én.

Dr. Havas Nándor s. k.

főjegyző.

Mészáros Győző s. k.

elnök.

A képviselőház, a felőház immár elfogadták az ipari minisztérium felállításáról szóló törvényjavaslatot és ilyenformán — a még hátralévő alkotmányos formák betartása után — megvalósul és életbelép ez az új fórum.

A közgazdasági és politikai élet tényezői, a sajtó a legkülönbözőbb szempontok szerint szóltak hozzá e kérdéshez, szükséges-e, indokolt-e annak felállítása, érveket vonultattak fel pro és contra.

A magunk szempontjából mint a magyar iparoság kis csoportja, nem látuk szükségesnek, hogy ebben a vitában résztvegyünk. Az a véleményünk, hogy az új minisztérium munkája lesz hivatva beigazolni azt, van-e reá szükség, vagy sem és valóban képes-e az ipar érdekeit az eddiginél hathatósabban előmozdítani?

Elismerjük, hogy a mindenfelől nyomtatékosan hangoztatott takarékosági politika mellett a költségvetés kiadási tételeinek szaporítása kifogásolható, viszont azonban, ha az új minisztérium valóban eredményeket tud produkálni a reá fordított költség megtérül.

Nem ismerjük az új minisztérium munkakörét, sem annak jövődő vezetőit, a törvényjavaslat csak kerettörvény, így tehát ehhez hozzászólni nem tudunk.

Tény az, hogy a kereskedelemügyi minisztérium, melynek hatáskörébe az ipari ügyek tartoztak, eddig ezt a feladatát jól és lelkiismeretesen töltötte be. Kétségtelen, hogy a magyar ipari élet mostani fejlettsége elsősorban az ipari kérdések ottani intézőinek köszönhető.

Ha tehát az új minisztérium egyéb munkakörétől mentesen, továbbra is ezeket a tradíciókat fogja követ-

Budapesti Központi Általános A főváros kávéházai, szállodái és Tejcarnok Részv.-Társ. kávéméréseinek szállítója

VII., Rottenbiller ucca 31.

Telefon: *46-2-65, 35-0-16. Interurbán: 34-6-68.

Tojás osztály

Sürgőnycim: „Köztej Budapest“

ni, felállításától jó munkát és eredményeket várhatunk.

Hogy a vendéglátó iparok aktuális kérdései és közigazgatása minő mértékben fog az új minisztérium munkakörébe beilleszkedni, még nem tudjuk, bár kétségtelen, hogy ez nem egészen egyszerű kérdés.

A dolog ugyanis úgy áll, hogy míg a legtöbb iparág közigazgatása és problémái rendszerint, csak egy, legfeljebb két minisztérium hatáskörébe tartozik, a vendéglátó ipar kérdéseinek szabályozására három, sőt négy miniszter illetékes.

Az ipari közigazgatás kérdéseiben a kereskedelmiügyi miniszter, rendészeti kérdésekben a magyar kir. belügyminiszter, italmérési és adózási kérdésekben a pénzügyminiszter dönt és egyéb kérdésekben pedig az illetékes helyi hatóságok. Vannak aztán kérdések, mint például a tanoncoktatás — amelyek a kultuszminisztérium hatáskörébe tartoznak, az annyiszor felpanaszolt tejellátás kérdését, valamint az élelmiszerrendészetet a földmivvelésügyi minisztérium látja el, egyszóval hivatal és hatóság van bőven. Kétségtelen, hogy a szakma kérdéseinek ezen megosztottsága a bürokrácia tultengésére vezet, amit ma már a kormány illetékes és felelős tényezői is perhorreszkálnak. Nagyon kívánatos lenne, ha a lehetőség szerint azok a kérdések, amelyek az ipar szűkebb határait érintik, egységesen az új minisztérium hatáskörébe tartoznának, hogy ilymódon az egész vonalon az egységes felgás és irányítás biztosítva lenne.

Alkalmunk volt megírni, hogy az iparengedély és italmérési engedélyek megszerzése hány hivatal asztalán megy keresztül, de sokszor egész kis jelentőségű kérdések megoldása, a fórumok egész sorát foglalkoztatja és amíg egy-egy aktuális kérdés dülőre jut, sokszor jelentőségét teljesen elvesztette. Kívánatos lenne, ha a minisztérium e hivatalos eljárás egyszerűsítését is magával hozná.

A közel jövő napirendjén áll az érdekképvisele-

tek átszervezésének ügye, amelyről legutóbbi napokban sokat irnak és beszélnek. Nem ismerjük a vonatkozó törvényjavaslat végleges tervezetét, de úgy látjuk, hogy annak rendelkezései az ipari érdekképviseletekre is ki fognak terjedni. Kívánatos lenne, hogy az új minisztérium hatásköre ezekre is kiterjesztessék és annak keretében főként a törvény által szervezett ipari érdekképviseletek — az ipartestületekre gondolunk — autonómiája és jogállásának erősebb megszerzése itt beillesztetnék.

Ha a minisztérium valóban eredményes és hasznos munkát akar kifejtetni, kell, hogy programjába az ipar nehézségeinek könnyítését vegye fel. Meg kell érteni az idők változását. Tudomásul kell venni azt, hogy a vendéglátó iparok ma már 40 év előtt, sőt régebben kelt szabályrendelettel nem dolgozhatnak, és vannak számos oly régi keletű intézkedések, amelyek ma már teljesen használhatatlanok. Ipartestületünk évek óta ostromolja a különféle minisztériumokat beadványaival, sajnos kevés eredménnyel. A terhek állandóan növekszenek, ezzel szemben teherbíróképességünk alátámasztására alig történik valami. Nem szabad visszariadnunk attól sem, hogy egyik-másik intézkedés talán pénzbe kerül, vagy költséggel jár, mert a vendéglátó ipar elsősorban az, amelynek javuló életlehetőségei a közgazdaság és az állam javát szolgálják. Hogy csak egy kis példát említsünk: itt van a záróra meghosszabbítások kérdése, amelyet csak kivételesen és súlyos engedélydíjak mellett adnak meg. Természetes a mai viszonyok mellett, azt kartársaink nagy része nem tudja igénybevenni és ilymódon az amugy is lecsappant éjjeli forgalom még jobban stagnál. Ha a záróra régi előterjesztéseink értelmében meghosszabbíthatnák, érdemes volna ezzel a forgalommal intenzívebben foglalkozni és az elmaradó illetékek helyett a kincsár forgalmi és fényűzési adó bevételei növekednének.

Nem szabad, hogy az új minisztérium bizonyos gyakran hangoztatott népszerűnek látszó jelszavak teljesítését vegye programjába, csak azért, mert az tetszetős és pénzbe nem kerül. A közelmúlt napokban egyes lapokban a borraivaló kérdés újabb felelevenítését említették meg, mint amely kérdésnek eldöntése a közeljövőben napirendre kerül. Alkalmunk volt már a múltban számtalanszor reámutatni arra, hogy bármennyire is ismerjük e kérdés kinövéseit, más megoldást nem tudunk, ép úgy, ahogy más európai országokban is, ahol már hatóságilag intézkedtek s lassan a régi állapotokhoz térnek vissza. Így tehát semmi ok, sem szükség arra, hogy ezt a dolgot ma bármilyen formában erőltessék, mert egyik érdekeltiségnek sem fog javára válni. Tudjuk, hogy ha bármilyen intézkedés is történik, e részben rövidesen helyreállnak a régi illetőleg a mostani állapotok. Nincs tehát semmiféle új rendelkezésre szükség, csak azért, mert az lát-



**SZENT
ISTVÁN
CSALÁDI SÖR**

**1 1/2 literes
zárt palackokban**

a

Kőbányai Polgári Serfözde
gyártmánya

GLASNER EDE R-T.

udvari szállító
BUDAPEST, V.,
Lipót-körut 6.
Tel.: 11-6-26.

**AZ ELŐKELŐ KÁVÉHÁZAK
péksütemény, kenyér szállítója.**

Király Gőzmosóda

mindenkinél modernebb berendezése legkiméletesebb és legolcsóbb mosást garantálja IV., Magyar-u. 3. Tel.: 85-1-29, — VI., Hajdu-u 12-14. Tel.: 93-1-15.

szólag tetszetős és szimpatikus. Vagyunk annyira gyakorlati emberek, ha közönségünk érdekében valónak tartanók, magunk bevezetnők, a szükséges változást.

Van a kérdéseknek még egész hosszú sora, amelyet a nyilvánosság előtt be lehet szimpatikusan állítani, de amelyeknek gyakorlati értéke nincsen. Ha a minisztérium valóban gyakorlati munkát akar végezni, ne ezeket tűzze napirendre, hanem azokat a kérdéseket, amelyek iparunk sorsának jobbrafordultát biztosítják.

Távol áll tőlünk, hogy mi akarjunk program-pontokat adni az új minisztériumnak, de szükségesnek tartjuk épen a kezdet kezdete előtt reá mutatni arra, hogy mire van szükségünk és mit várunk ettől az új hatóságtól.

Mészáros Győző.

Pest kávéházai 1855-ben

— Müller Károly verses pesti útmutatója.* —

1855-ben, hat év telt el a szabadságharc levere-tése óta, a halálos dermedtség hat esztendeje. Haynau a „bresciai hiéna“ ugyan már, mint az éles borotva használat után tokba került, nyugállományba helyeztetett, de az üldöztetés és a magyarság elnyomása még tart. Nincs alkotmány, nincs országgyűlés, nincs politikai élet. Budán ott székel Albrecht főherceg, a katonai és polgári kormányzó, Magyarország helytartója, az országban a Beamterek és Bezirkerek igyekeznek beolvasztani a magyarságot a világboldogító Gesamt-Monarchiába. Szomorú és vigasztalan a magyar politikai égbolt. De az égbolt legalján, ha csak nagyon kicsiny sávban is, de kezd derengeni. Az irodalmi és társas élet kezd felocsúdni s különösen gazdasági téren már ébrednek a nemzet.

Aztán messze Keleten, a Krimi félszigeten viaskodik az orosz a törökkel. Az az orosz, aki 1849-ben segített a magyar szabadságharcot letiporni, most egyedül viaskodik a törökkel s a török mellé állott angol—francia—olasz seregekkel. Egyedül viaskodik, mert Bécs nem állott az egykori megmentő fegyver-

*) A pest-budai kávéipar és kávéházak története című sajtó alá kerülő mű anyagából.

1) *Adolf Schmidt*: Die Donau von Wien bis zur Mündung. Brockhaus Reisebücher.

2) *Friedrich Körner*: Vaterländische Bilder aus Ungarn und Siebenbürgen.

3) *Feldmanns Wegweiser durch Pest und Ofen und deren Umgebungen für Fremde und Einheimische*. II. Auflage von Dr. J. Chr. Seiz. Pest 1855.

4) *Friedrich Heinzelmann*: Reisebilder und Skizzen.

5) *Carl Müller*: Pest wie es leibt und lebt. Eine treue humoristisch-topographische Biographie in Versen. Manual für alle Strände, Einheimische und Fremde. Motto: Dieses Buch gehört den Bürgern von Pest und Ofen. Pesth bei Gustav Emich, 1855.

Franck-pótkávé és
Kathreiner-Kneipp
malátakávé
jó forgalmat
és tisztességes használatot
biztosít!

társ mellé, semlegességgel hálálta meg az 1849-iki segítséget. Ez a tény némi halvány reménységet önt a lelkebe, hogy a bécsi Burgban megváltozott a légkör.

Ha még tart is a politikai elnyomás, gazdasági téren már megindult az élet, a vérkeringés s Pest az ország növekvő anyagi jólétének központja. Pest-Buda lakossága évről-évre növekszik, már megközelíti a kétszázezret.¹⁾ Pest ragyogó város, háztengere 1½ mérföldes átlójú félkörben terül el a Dunapart hosszú palotasora körül, házainak száma több mint 5400. Pesten nincs felekezeti gyűlölség, a nemzetiségek — bizonyára a közös elnyomás hatása alatt — békeségben megférnek egymással. A műveltség és művészeti élet igen magas fokon áll, ipar és kereskedelem virul.²⁾ Az élénkülő gazdasági élet a fellendülő városi életben, cz pedig legláthatóbban a kávéházi életben mutatkozik. A pesti kávéház — írja egyik pesti útmutató³⁾ — nemcsak arra szolgál, hogy ott kávéat isznak, újságot olvasnak és biliárdoznak, hanem üzleteket is beszélnek meg itt, ügyleteket kötnek és megtárgyalják minden ügyeiket. Tehát a pesti kávéházak semmiesetre sem csak a semmittevők gyűlhelyei, ellenben mind-egyiknek megvan a maga külön fiziognomiája aszerint, milyen természetű közönség találkozik benne. Pestet élénk gazdasági élete miatt sokan Kis-Londonnak is nevezik.⁴⁾

Erről a Pestről, az 1855-ös év Pestjéről Müller Károly pesti német újságíró, később a Pest-Ofner Bürger-Zeitung szerkesztője, német nyelvű verses útmutatót írt. Címe: *Pest ahogy van és él. Humorisztikus topográfiai életrajz versekben*. Kézikönyv minden rendűek, helybeliek és idegenek számára. Jelige: *Ez a könyv a pest-budai polgároknak*.⁵⁾

Alapítási év 1886.

Alapítási év 1886.

Gyorsjáratu

Napellenzők

Nincs kosár!

Ponyvaszakadás kizárva!

PASCHKA ÉS TÁRSA

V., Mária Valéria-u. 10. — Telefon: 82-0-41.

Gschwindt-féle

Aqua vitae és egyéb likör különleges-
ségek, főzelék és gyümölcs konzervek

E verses pesti útmutatót egyik feldolgozója a következőképpen jellemzi: „A kedves és furcsa német versezet csakugyan a régi Pest egész életének pompás képét adja. Muller úr csakugyan leírja egész Pestet: utcai életét, utcai árusait és enekeseit, vendégfogadóit, lármáját, koldusait, ficsurait, szerkesztősegeit, szokásait, furcsaságait. Beelát és betepülantat a régi Pest zsebébe, gyomrába, sőt veséjébe, de szívébe is. Mind ezt egy szeretetreméltó, vidám „Gamin“ módjára teszi, diákos frissességgel és könnyűséggel szalad végig a városon a Belvárostól a Városerdőig, a külső Ferencvároستól a Leopold városig és a Rákos mezőig; mozgalmas, színes, hangos és kifejező képecskék sorát adja. A korszerűen már teljesen divatos lett „Le petit Genre“ ujságíró „életképei“ ezek, melyeket ügyestollú, vérbeli ujságíró módjára fűz össze.“)

A nagy sikert elért könyv — két kiadást ért meg ugyanazon évben — külön-külön fejezetekben írja le a Várat, a templomokat és intézményeket, a városi életet, a reggelt, mindennemű hasznos és kellemes tudnivalót, a hetivásárt, Pest környékét, Budát és vidékét, a pesti Dunapartot, az egyetemet és professzorait, az orvosokat, gyárat, ipart és kereskedelmet, a szállodákat, éttermeket, bor- és serházakat, a festőket, zenedéket, zenészeket, a Nemzeti Színházat, a német színházat, az ujságokat és az ujságírókat és természetesen a kávéházakat, illetve Pest kávéházi életét is.

Alábbiakban adjuk a szöveg magyar fordítását prózában.

A kávéházi-élet divat Pesten, hol oly sokan idejüket vesztegetik s nagyban virágzik a billárd és az ostábla játék. Konkurrál is egymással 50 kávéház, hol gyengefejű nem játszik sakkot s a bölcs nem dominózik. „Kiosk“ számos van a városban és a sétatnyokon. A „fagyos“ jó, de ha olesőbb volna, még jobb volna. A „fagyost“ Fischer cukrász szállítja fő- és közrendűeknek, nagyon ízes, a kiszolgáló lányok pedig igen csinosak. A *Lloyd-ház* üvegszalonjában, melyet Schopf mester épített, nagyszerű a kávé és a fagyos s főként hölgyek látogatják. De meg kell említeni a *Vigadó* üvegszalonját is, hova a szépnem és a gabonakereskedők járnak. Aki az utcán sétáló hölgyeket akar szemlélni. Bihr uram *Magyar király*-a elé ül

⁹⁾ *Bevilaqua Borsody Béla*: A magyar serfőzés története. II. k.

Nem minden **mustár**

TIVOLI

Gyártja: **Gottlieb Konzervgyár, Budapest,**
VII., Nürnberg-u. 34. — Telefon: 96-7-02, 96-1-46.

kávézni. A *Vadászkürtben* a polgárság szüresöli a moccát, a Színház-téren, (ma Vörösmarty-tér) *Krasernál* a kereskedők. A *Kavéforrás* nem szorul dícséretre, innen még a *Hétválasztóhoz* lehet menni. A *Korona* méltán megérdemli a koronát, a *Péts-kávéház* pedig régen híres sok cukráról és jó perreceiről. A *Tigris* ott terpeszkedik szemben *Páris városá*-val. *Szvbodá*-nál elsőrangú a kávé és a puncs, *Boscovitz*-nál (a Bálvány-utcában) szintén a kereskedők fordulnak meg s nem messze tőle van a volt *Spély*, most *Wojdatschek*-féle kávéház.

Szemben az Uj épülettel áll az *Oszvald* kávéház, *Szeged városához* pedig szintén a kereskedő világ látogat. A *Wurm* kávéház valamikor igen látogatott volt s igen magas tétű játék folyt benne. Hej de sok asszony átkozta; Most az előkelő societás issza itt a kávéját, melyet sokszor maga a tulajdonos, Mihalek úr tesz le a márvány asztalra. A *Kamon* (Kossuth Lajos-utca és Szép-utca sarkán) még éjfélkor is nyitva van, kávéja, fagyosa, puncsa elsőrangú. A *Bécsi-serház* (Király-utca) mellett van a *Bécsi-kávéház*; ott jó sert, itt jó kávé mérnek. Szemben a *Törökcsászár*-ral áll a *Két huszár*, valamikor a jurátusok jártak ide. Az *Orczy-kávéház* (ma is megvan) igen látogatott, szemben a Nagyhid-utca (ma Deák Ferenc-u.) sarkán pedig az óráskok és aranyművesek kávéháza van. A *Fillingernél* még fennáll a régi szokás, hogy a gazda végigkínálja vendégeit burnóttal. Az *Arany Sas*-nál a medikusok, a *Kammon* a jogászok, a *Fillinger* a bölcsészek tanyája. A vidám művésztársadalom a *Magyar király* és a *Kavéforrás* közt oszlik meg; külön kávéházuk van a kereskedő ifjaknak, ők a *Kleber-Jaklits* látogatói, hol külön szalon is van. Az öreg *Zrinji*-nek vége van, bár ott született valamikor a „Szökött katona.“

A Terézvárosban is van egy szalon, hol *Dietrich* úr látja el az őt látogató családokat kávéval és fagyossal. Éjszaka valóságos Kis-Páris, nagyratörő ifjak vitatkoznak ott, emitt egy szerelmes pár andalog, sokan billárdoznak, s fő különlegessége, hogy Gobbiné itt dirigálja septettjét, sok férfinak becsületére válna, ahogy ő kezeli a vonót. A terézvárosi templommal szemben van a *Terrasse*, hol talján méri a fagyost. A „Jó pásztor“ még ma is hazardjátékáról hirhedt.

Van azonkívül a városban még vagy 200 kávémé-

„Lágymányosi“ Lakberendező Vállalat

Cégünk ezüstkoszorúval és aranyéremmel kitüntetve.

I. Bertalan ucca 22. és I., Horthy Miklós-ut 34.

Vállalunk: Teljes lakás, iroda és üzletberendezéseket. Butorok fényezését, antikbutorok szakszerű javítását házonkívül is. Kárpitos és díszítő munkákat. Függönyök feltevést, feldolgozásokat, átalakítást. Saját kárpitos és asztalos műhely. Tel.: 59-3-61.



Pálpusztai sajt
Heller doboz
emmenthali
Derby sajt kávéházakban
 nélkülözhetetlen

rés, hol temételen asszony nép tanyáz. Sőt a Hatvani- (ma Kossuth Lajos-) utcában egy „Pótkávé” kávé-mérés is van. Bár jó sok cukorral ez sem lehet rossz, különben az *Olasz nő* nem volna olyan látogatott.

A kávéházak leírása után Müller áttér a kávéházi alakok és árusok megéneklésére. A *Kucséber*, elengedhetetlen citromaival és narancsaival mindenütt ott van, de a legtolakodóbbak a *sorsjeggyárusok*, kiktől az embernek sehol sincs nyugta. Majd a *pénzeszacskókat kötő kövér, néni* zavar, majd egy csendes *jélfarú koldus*. Őt felváltja a konzervatív *lúdtoll árus*, kit lassan kiszorít a kenyérrigó haladás embere az *acéttoll árus*. Nem szabad megfélemleni a *cukros emberről*, aki egész éjjel járja a bor- és kávéházakat és az *ostyás néniről*. A porosz *borügynök* megnyitja az ügynökök légiójának sorát. . uram segíts, se vége, se hossza.

Dr. Bevilaqua Borsödy Béla és dr. Mazsáry B.

A Szakirányu Tanonciskolának évzáró vizsgálata

A magyar termés nagy részét elverte a jég, tönkretette a fagy. Nem így a mi iskolánkét. A mi termékünk megérett. Iskolánk áldásthozó gyömöleseit a folyó évi június 12-iki vizsgálaton learattuk, behordtuk. A tanító testület jó munkát végzett. Célját elérte, művelt, vallásos és hazafias érzésű pincérjelölteket bocsátott ki az iskolából. A déli 12 órakor kezdődő vizsgát *Mészáros Győző* ipartestületi elnök nyitotta meg. Az ipartestület vezetősége és a felügyelőbizottság részéről *Dr. Strausz Vilmos* alelnök, *Weingruber Ignác*, *Klauber József*, *Lissauer Gyula*, *Dr. Havas Nándor* főjegyző, a székesfővárosi kir. Tanfelügyelőség részéről pedig *Ekamp Nándor* szakfelügyelő jelentek meg. A református egyházat *Dr. Domján János* ref. lelkes képviselte. Jelen voltak még: özv. *Dénes Lajosné*, a kőbányai Központi Kávéház tulajdonosa, *Bock Károly*, a Belvárosi Kávéház üzletvezetője, *Hernády Nándor* ny. alezredes, leventefőoktató, *Havas József* dr. és még többen.

A hittan feleletek után szaktárgyak, majd a számtan, történet, nyelvi tárgyak következtek. A szabatos feleletek, a nagy történelmi tájékozottság, a szívig ható szép szavak, a szinte tökéletes nyelvi készség a hallgatóság előtt a szebb jövő képét csillantották meg. Megható volt a tanulók iskolától való búcsúja is. Három nyelven fogadták a haza és a kávéipar iránti hűséget és mondtak köszönetet a kávéipar áldozatkészségéért. A tanulók közül az egész évben tanúsított jó magaviselet, ernyedetlen és kiváló szorgalom elismeréséül jutalmat kaptak: *Orbán József* IV. oszt. tanuló, aki a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara bronz érmét és 10 pengőt, *Fehér László* I. oszt., *Ertl Lajos* II. oszt., *Leier Sándor* I. oszt., *Litt-*

FIGYELJÜNK! PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI BUDAPEST

magyar kártyagyár gyártmányainak valóságára.
 Óvakodjunk az utánzásoktól!



Magyar Játékkártyagyár R.T.
PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI

Budapest, VII., Rottenbiller-u. 17.

Telefon: 31-0-63, 45-3-71.

Alapított 1824.

kei József I. oszt., Hegedüs József III. oszt. és Polecz Károly III. oszt. tanuló 5—5 pengőt kaptak.

A „Főpincérek Országos Egyesülete” Kauker László II. és Pasits László III. osztályú tanulóknak, mint „jövendőbeli főpincéreknek” 10—10 pengőt ajándékozott. A vizsgálat végén *Mészáros Győző* elnök, *Ekamp Nándor* szakfelügyelő és *Dr. Domján János* szóltak az ifjúághoz. Beszédeikben az egymás megbecsülése, az ipartestület iránti hála, és a hazaszere-tetre vezérlő gondolatok domborodtak ki.

Az emelkedett, értékekben és szépségekben gazdag vizsgálatot a Himnusz zárta be.

HOLSTEIN ZSIGMOND

1848—1935

Lapunk zártakor vettük a hírt annak, hogy *Holstein Zsigmond*, iparunk egyik legrégebbi tagja, a pátriarkák korában, élete 87. évében hosszas szenvedés után elhunyt.

Holstein Zsigmond neve iparunk utolsó félszázadának történetével forrott egybe. Fiatal korában ott állott a fejlődésnek induló kávéipar kezdeteinél, végigcsinálta a fejlődés minden egyes fokozatát, és amikor a háborút követő kommu sötét napjai vagyongától és üzletétől megfosztották, mint az ipartestület vagyonának hűséges sáfárja és a testület lelkiismeretes és szorgalmas tisztviselője, dolgozott a kávéipar érdekében.

Az ő élete a bibliai *Jób* históriája, akit a sors csapásai vagyongától, feleségétől, gyermekeitől, unokáitól megfosztottak. És ő mégis, mint egy nyugodt, kiegyensúlyozott lélek, megnyugvással viselte azokat és derűt árasztott környezetére.

A régi generációk ittmaradt oszlopa volt, boldog emlékeztető *Némái Antallal* együtt alapozta meg az akkori ipartársulat vagyonát, fillért-fillérre rakva.

Amikor egy hosszú élet becsületes munkája után örök pihenőre kísérjük, szeretetünk és kegyeletünk kíséri sírjába.

Holstein Zsigmond! Isten veled! Nyugvásod legyen csendes és békességes.

H I R E K

Előjárósági ülés. Ipartestületünk előjárósága f. évi június 27-én tartja rendes havonkénti ülését. Tekintettel a napirendre tűzött tárgyak fontosságára, felhívjuk az előjáróság tagjait, hogy azon minél nagyobb számban vegyenek részt, annál is inkább, mivel a nyári hónapok folyamán (július, augusztusban) előjárósági ülést csak rendkívüli szükség esetén hívunk össze.

A Kereskedelmi és Iparkamara jelentése az 1934. évről. Közel 200 oldalas kötetben jelent meg a budapesti kereskedelmi és iparkamarának a m. kir. kereskedelemügyi miniszterhez intézett jelentése az 1934. évről. A kamara részletesen foglalkozik a kerületében és az ország egész területén felmerült gazdasági jelenségekkel és az egyes iparágak viszonyaival. A mi iparunkkal az Idegenforgalom fejezetében foglalkozik és mint a vendéglátó ipar egyik ágával foglalkozva a következőket írja:

„Vendéglátó iparunk helyzete a jelentési évben sem javult a kedvezőbb idegenforgalmi fejlődés dacára sem. Az utasok számának növekedése nem kárpótolhatta a vendéglátó iparosokat, miután az utasok általában kevesebbet költenek. A nemzetközi idegenforgalom, ha az utasok számát nézve, nem is jelentékenyen kevesebb, mint 1930-ban, viszont a világ idegenforgalma által megforgatott pénzmennyiség az 1930 évinek csupán egynegyedrésze a Népszövetség fizetés-mérleg statisztikája szerint. Ez a szám egymagában

Manos testvérek r. t.

**festő, mázó és
tapétázó iparüzem**

Budapest, VI., Horn Ede-utca 5. Telefon: 19-4-51, 18-5-23.
Kávéházak, szállodák, éttermek festő, mázó és fal-
kárpit munkálatait művészi kivitelben végezzük.

vége is eléggé jellemzi azt a válságos helyzetet, amelyben vendéglátó iparunk van. Azok a sérelmei, amelyeket előző jelentésünkben körvonalaztunk, változatlanul fennállanak. Könnyítés csupán a bejelentési lapok díjai tekintetében történt, amennyiben a külföldi utasok bejelentési lapjai díjmentesek lettek, ellenben a 48 filléres díj annál súlyosabb teher a kisebb szállodáknak, amelyek a nemzetközi idegenforgalomból nem részesülnek, hiszen a kis szoba árak igen jelentékeny százalékát emésztik fel.“

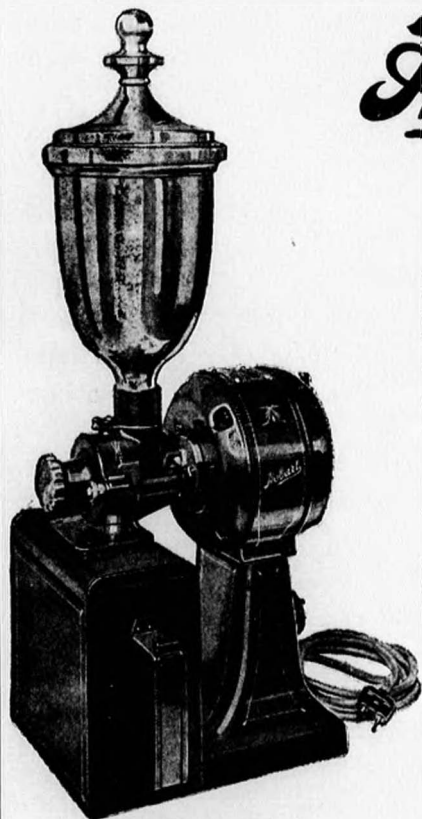
Közös munka eredménye címmel a Magyar Szállodás és Vendéglős c. lap június elseji számában egy igen mérges cikkecskében válaszol lapunk május 15-iki számában megjelent vezércikkünkre. Aki haragszik, annak nincs igaza; maga a cikk is elismeri azt, hogy a „köszütséglet“ szempontjainak érvényesítését ipartestületünk kezdeményezte és a kiadott rendelet módosítása iránt a székesfővárosnál és a kereskedelmi és iparkamarában együttesen jártunk el. Csupán azt nem tettük, amit annak idején Babarczy tanácsnok is feleslegesnek mondott, hogy a lefolytatott értekezlet után külön beadványt nem adtunk a minisztériumhoz, pedig a minisztérium a módosító rendelet szövegében a szállodás és vendéglős ipartestületet is megnevezi. Feleslegesnek tartjuk a túlönérezetes cikk egyes állításaival polemizálni, az egészből azt látjuk, hogy cikkíró bántja az, hogy a közös fűszer és drogéria üzletek zárórája ügyében megjelent és saját egyéni sikerének elkönyvelt rendelet lényegét megismertettük. Tanácsot adni annál kevésbé akarunk, mert erre nem tartjuk magunkat illetékesnek, de különben is „wo nichts zu raten, ist nichts zu helfen.“ A sorok mögött egy erélyes napóleoni póz látszik, de szíves figelmébe ajánljuk a jeles cikkírónak, hogy Napóleon és Don Quijote nem egy, de két egészen különböző személy.

Vázsonyi-émlékmi az Abbáziában. Vázsonyi Vilmos halálának kilencedik évfordulója alkalmából az Abbázia-kávéházban többszáz főnyi tömeg részvétele mellett egykori törzsasztala felett *leleplezték Vázsonyi Vilmos emlékművét.* Az ünnepi beszédet Bródy Ernő országgyűlési képviselő tartotta.

Az új cukorarak megállapítása. A pénzügyminisztérium a cukorgyárak ügyvezetésével együttesen elhatározta, hogy országosan egységes cukorarakat állapítanak meg. Az országos rendezés a kereskedelemnek is régi kívánsága volt, azonban az eredetileg május 1-re tervezett rendezés során a vidéki fűszerkereskedelem azt tapasztalta, hogy a haszonmarzs rezsiköltségeinek fedezésére sem elegendő. A pénzügyminiszter most értesítette az OMKE-t, hogy az általa előterjesztett vidéki kereskedelem kívánságai nagyrészenek figyelembevételével a cukor vidéki árát június 1-i érvénnyel a következőképp állapítja meg: vagon-tétel 122.25, fél vagon 123.25, fél vagon alatt 124.25, nem gyári csomagolás

A kávédarálók világmárkája:

Hobart



Előnyei:

Zajtalan működés.
Hideg örlet.
12-féle finomság.
Elpusztíthatatlan motor.
Jelentéktelen áramfogyasztás
Dekorativ kiállítás
Könnyen és bárhol elhelyezhető

Díjtalan megtekintés és bemutatás!

Donáth Lajos

VII., Kertész ucca 42—44. Telefon:45-8-88.

Hattyu gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat

Budapest, VII., Klauzál-utca 8. — Telefon: 38-5-59.
Az ország legnagyobb gőzmosó üzeme, legmodernebbül berendezvel Legkíméletesebb mosási-rendszer.

125.25. A cukor fogyasztói árát 132 fillérben állapítja meg.

A kávéházi rádiókészülékek ellen. A belgrádi zenészek minap tartott évi közgyűlésén felpanaszolták a nagy munkanélküliséget. Ennek okául azt mondják, hogy igen sok kávéház és étterem helyiségében rádió készülékkel szereltetett fel. Az új vezetőség feladatává tették, hogy irányadó helyeken olyan tilalmat eszközöljön ki, hogy a vendéglátó üzemekben rádiókészülék ne legyen felszerelhető. Egyben szigorú rendszabályokat kérnek a külföldi zenészek foglalkoztatása ellen.

Kettőszakadt a szikvízkartel. A kartel kötelékébe tartozó vállalatok közül a 15 nagyobb szikvízüzem tulajdonosa megállapodott a sörgyárakkal, elfogadta Suták István ügyvédnek a sörgyárak bizalmi emberének feltételeit, akít a sörgyárak bíztak meg a szikvízüzemek ellenőrzésével. 30—40 kisebb szikvízüzem azonban nem ment bele semmiféle megállapodásba. Ezek között a sörgyárak között a piacon áll a régi hadiállapot. A megállapodás aláírói, köztük az Artézia, Adria, Szűsz, Böhm és a Schleicher szikvízüzemek — kimutatási iveket kaptak Suták ügyvédtől. Az ivekre rá kell vezetniük, hogy milyen mennyiségű árut vettek át. Így akarják megállapítani, hogy mennyi a tényleges szikvízfogyasztás. A Dréher sörgyár 20 százalékos a Polgári Serfőző pedig 10 százalékos kontingenst követel a főváros szikvízfogyasztásából a saját üzeme számára.

Az ipar az állami költségvetésben. A kereskedelmi tárca költségvetésében Bornemisza Géza kereskedelemügyi miniszter több reformot helyez kilátásba. Az indokolás elmondja, hogy módosulni fog a karteltörvény, készen van a 8 órás munkanapról és a minimális munkabérekéről szóló törvény és akció fog indulni a külföldi nyersanyagok mellőzése érdekében. A közüzemeket le fogjuk építeni, főleg olyan szakmákban, ahol a magánipar árak és minőség dolgában megállja a helyét. Szaporítják a kisipari tanfolyamokat, megkönnyítik a kisipari exportot, az életképes kisipari szakmák állami gépeket és szerszámokat kapnak, lesznek új mintaműhelyek, kézműipari kiállítások és utisegélyek a külföldre. Állami támogatást kapnak olyan kisiparosok akik új cikket akarnak bevezetni.

Cukrárszok a vendéglátó iparhoz akarnak tartozni. Tudvalevő, hogy a sütőipari munkát szabályozó törvény a cukrársziparra is vonatkozik. Minthogy ez a törvény vasárnap 10 óra után nem engedi meg a termelő munkát, a cukrárszipart emiatt igen sok kellemetlenség érte. Mentrég az egyik előkelő budapesti cukrászda vezetője ellen eljárás indult, mert jóhiszeműen friss süteményt készített vasárnap délután, hogy forgalmát le tudja bonyolítani. A cukrárszok most azzal az érde-

Chrómoztassa, nickeleztesse felszerelését

NEMES EDE chromozó vállalatánál,
Budapest, VI., Nagymező ucca 45.
Telefon: 18-9-80.

MÁLNASZÖRP prima,
utóprés mentes succusból, 65% cu-
kortartalommal kg.-ként (10 kg-on
felüli vételnél) P. **1.48**

SZARDELLAGYÜRÜ
10 halas, kétféle minőségben, és pedig
mindkettő elsőrangú áru
dobozonként P. **-.70**
dobozonként P. **-.79**

OLIVAOLAJ
eredeti olasz, legjobb minőség
1 kg.-os dobozban P. **2.70**

Budapesti Kávésok
Áruforgalmi Rt-nál
Budapest, VIII., József-krf 38.
Telefon: 39-2-77.

kes tervvel foglalkoznak, hogy a vendéglátó iparok közé soroztatják magukat. A cukrárszok remélik, hogy ha a vendéglátó iparhoz fognak tartozni, nem fordul elő az a visszás helyzet sem, hogy amikor egy-egy nagyszálloda cukrásza éjjel két óráig is dolgozhat, a cukrármesterek zöme korlátozva van működésében.

A cukorgyártás. A magyar cukorgyárak március végéig 1.077.076 métermázsa cukrot állítottak elő és pedig 141.402 métermázssával kevesebbet, mint az előző év megfelelő időszakában. A belföldi szükséglet 9963 métermázssával esett; március végéig a belföldi fogyasztás 441.666 métermázsa volt. A kampány alatt a magyar cukorgyárak 124.075 métermázsa cukrot exportáltak.

Megreformálják a vidéki szállodaipart. A vidéki szállodák nagy része igen elhanyagolt állapotban van és modern üzemről csak az ország nagyobb városaiban lehet szólni. Az elhanyagolt állapot nemcsak azt jelenti, hogy az épületeket nem gondozzák kellően, hanem azt is, hogy a belső felszerelés is siralmas képet mutat. Ezek a vendégfogadók gyakran nélkülözik a modern követelményeknek minimális elemeit is. Nemcsak a vendégforgalom szempontjából állapítható ez meg, hanem még a belső forgalom igényeit sem elégíti ki a vidéki fogadóipar mai állapota. Így tehát sürgős modernizálásra van szükség. Értesülésünk szerint a kereskedelmi kormányzatot is foglalkoztatja ez a kérdés. Érdekes elgondolással fogják megoldani a vidéki szállodaipar korszerű szintre való emelését. Arról van szó, hogy új szállodák létesítését koncesszióhoz kötnék és a koncesszióban részletesen megállapítanák mindazokat a feltételeket, amelyeket a fogadósnak be kell tar-

Tekintse meg a Pásztor weekendházat.

Nyaryljunk Pásztor weekend házban! Weekend házak, erdei nyaralók, esónakházak olcsó építése csinos, masszív kivitelben, helyszínen felállítva, szolid napi áron. Tervek, költségvetések díjtalanul.

Pásztor József,
ácsmester, építési vállalkozó.
Telefon: 52-8-80. **II. Margit körút 60.**

tani. Ez elsősorban a szálloda belső berendezésére, a felszerelésre, valamint a berendezés építészeti feltételeire és karbantartására vonatkoznak.

E kérdés megoldását feltétlenül örömmel kell üdvözölni mindenkinek, aki ismeri a vidéki szállodákat és aki az idegenforgalommal foglalkozik. Nincs rá szükség, hogy hatalmas szállodaépületeket emeljenek a vidéken, hanem a város belforgalmi és idegenforgalmi viszonyaihoz mért, megfelelő szobaszámú vendégfogadóra van szükség, amelyek azonban minden tekintetben biztosítják azt a kényelmet, amelyre ezekből a szempontokból is szükség van.

A vajfogyasztás megdrágítása áll az új tejröndelet központjában. A földművelésügyi minisztériumban az új tejröndelet már készen áll, de azt — a napi sajtó híradásával ellentétben — az érdekeltek még nem adták ki. Így pontosan még senki sincsen tájékoztatva arról, hogy a tejfronton mi készül. Annyi tény, hogy Budapest és környékének zárt területi jellegét az új röndelet feloldja, s nem korlátozza majd semmiféle viszonylatban azt, hogy a fővárosba mennyi tej jöjjön be. Ugy az uradalmi tehenészetek, mint a kisgazdák teljes mértékben szabad kezet kapnak, csupán egy irányban lesz nagyon szigorú és drákói rendszabályokkal biztosított ellenőrzés: az egészségügyi követelmények betartása terén.

A röndelet módot fog nyújtani arra, hogy hatósági minimális átvételi és hatósági maximális fogyasztási árak léptessenek életbe, azonban a röndelet ezt csak a jövőre nézve akarja fenntartani. Egyet azonban bizonyosan fog hozni: a tejárkiegészítési alap fenntartását, melynek dotálásáról úgy fog gondoskodni, hogy a belföldi vajforgalom kilogrammonként igen érzékeny, bír szerint 50—60 filléres megterhelés alá kerül, minek állítólag az volna a rendeltetése, hogy a tejárkiegészítési alap költségeit ne a tejet fogyasztó széles, szegény néprétegek, hanem a vajot fogyasztó jobb fizetőképességű rétegek viseljék.

Jelentés

a Budapesti Kávésok Szakirányú Tanonciskolája
1934—1935. tanévi II. félévi működéséről.

Iskolánk fennállásának 23. esztendejében két nevezetes évforduló megünneplése hagyott mély nyomot ifjúságunk lelkében:

Mindnyájan tudjuk, mit jelent nekünk, magyaroknak e név: II. Rákóczi Ferenc, Szabadsághőseink fényes sorából is kiemelkedik dicsőséges alakja. Ebben az esztendőben 200 éve, hogy

*„Hazánk szentje, a szabadság vezére,
Sötét éjben fényes csillagunk.“*

itt hagyta árva nemzetét.

Gyásznap 1920. június 4-ike, Trianon. A magyarok millióinak szívéből felzokog szörnyű fájdalom immár 15 év óta tart. Emlékezünk és nem feledünk. Élelünkben, küzdelmünkben a becsületes munka, törhetetlen akarat és a Vezérlő Fejedelem példája vezet bennünket a feltámadás felé.

A tantestület nevelő-oktató munkáját ezek a gondolatok irányítják. A hit erősítésére, mely „lúrní és remélni megtanít“, nagy súlyt helyeztünk. Tanulóink a husvét előtti lelkigyakorlatokon, szentgyónásban és áldozáson, a reformátusok pedig a csendes napokon teljes számban részt vettek. Nem hagytuk figyelmen kívül az egyetlen izr. vallású tanulónkat sem, aki a Szentkirály uccai közs. iparostanonciskolában nyert hitoktatást.

Iskolánk belső életének megfigyelésével és az ott folyó munka ellenőrzésével megbízott Ekamp Nándor szakfelügyelő ur több ízben meglátogatott bennünket és a tantestület munkájáról a tanítás szelleméről elismerőleg nyilatkozott. A kir. Tanfelügyelőség is megelégedéssel vette tudomásul a tantestület komoly és összhangzatos munkáját.

Az iparoktatási Főigazgatóság részéről *Litván Sándor* igazgató látogatta meg iskolánkat, aki tapasztalatairól szintén elismerőleg nyilatkozott.

A hagyományos március 15-iki ünnepélyünkéről a „Kávésok Lapja“ XI. évfolyam 7. számában megjelent cikk számolt be.

Tanulmányi kirándulásaink közül a II. félévben a Központi Tejesarnokba és a Polgári Serfőzőbe vettettek, külön i említést érdemelnek.

„A közbiztonsági kiállítás“ megtekintése pedig tanítványaink testi épségének és egészségének megóvása és a bajok megelőzésének kérdését szolgálta. Ugyancsak ezt célozták dr. Simonyi Imre isk. orvos előadása és vizsgálatai is.

Május 21-én Budavár visszafoglalásának a napján a szabadságharc, 26-án pedig a világháború hőseiről emlékezünk meg.

Alapítatott: 1885.

HENNEFELD

Alapítatott: 1885.

Jégszekrénygyár

Jégszekrények, sörkimérőkészülékek, elektromos hűtőkészülékek, elektromos fagylalkészítógépek és konzervátorok.

BUDAPEST, VI., Ó-UTCA 6. SZÁM.

TELEFON: 11-4-29.



Új és használt kávéhízi és vendéglői berendezési tárgyak vétele és eladása.

A PROMETHEUS KÁVÉGÉP GYÁRTMÁNYOK vezérképviselője.

Fried Zsigmond és Fia
Király-utca 44. telefon: 29-1-34

A Nemzeti Gyermekekért keretében Anyák napját, és a sörgyári látogatással kapcsolatban „madarak és fák” napját tartottunk.

Használtuk az iskola könyvtárát is. A tananyaghoz simuló és ezzel kapcsolatba hozható olvasnivalókkal elláttuk tanulóinkat.

A pontos iskolabajövetel érdekében a tanonclártó főnökökkel az igazgatóság kapcsolatba lépett és az éjjeli munkára beállított fiatalok érdekében szol emelt.

A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara iskolánk egyik IV. oszt. tanulóját kamarai Tanoncéremmel tüntette ki, annak bizonyítékául, hogy a jó magaviselet, szorgalom, megbízhatóság és kötelességtudás erénye az, amely az életben mindenkinek sikert és megbecsülést szerez.

Az egész év folyamán hanyag iskolabajjárás miatt 22 intőt küldtünk el és 13 esetben kellett élnünk a feljelentéssel is.

Iskolánk ez évi élete számokban:

	Beiratkozott	Mevált:		Évvégi létszám:	
		kiñ.	felsz.	Felm.	Tényleg jár
I. oszt.	13	4	—	—	9
II. „	14	3	—	—	11
III. „	10	1	2	—	7
IV. „	19	—	5	11	3
Együtt:	56	8	7	11	30

A tényleg járók közül:

	rk.	ref.	ev.	izr.	összesen:
I. oszt.	8	—	—	1	9
II. „	8	3	—	—	11
III. „	6	—	—	1	7
IV. „	2	1	—	—	3
Együtt:	24	4	—	2	30

Az évvégi osztályozás eredménye:

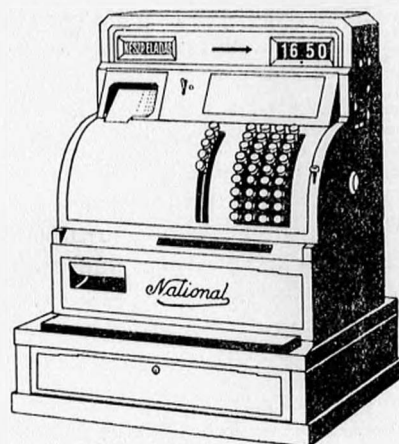
Oszt.	Magaviselet:			Szorgalom:			Előmenetel:			Mul. fél n.	
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	ig.	lan.
I.	3	4	2	2	4	3	1	2	6	153	26
II.	2	6	3	1	7	3	3	3	5	224	14
III.	3	3	1	2	2	3	1	2	4	422	124
IV.	2	1	—	2	1	—	2	1	—	28	—
Összesen:	10	14	6	7	14	9	7	8	12	627	164

Hogy fővárosunkban a vendéglátó iparok közül a kávéosoknak a mai nehéz viszonyok mellett is külön szakirányú tanonciskolája van, az legelső sorban Mézáros Győző ipartestületi elnök ur érdeme.

Az ő előrelátása, ipara iránti nagy szeretete, a kávéipar öncéluságának tudata készíteti őt arra, hogy ezt

Az 1935. évi legújabb
1500., 2600., 14.000. típusú

NATIONAL ELLENŐRZŐPÉNZTÁRAK



Előnyök:

1. Fokozott védelem, hibák, tévedések, kísértés, veszteségek ellen.
2. Statisztikai adat-szolgáltatás.
3. Napi leszámolás és ellenőrzés megkönnyítése.
4. Modern, dekoratív felépítés.

Kérjen díjtalan bemutatást!

Bármilyen ellenőrzési szakkérdésben a legnagyobb készséggel állunk rendelkezésre.

NATIONAL REGISZTRÁLÓ PÉNZTÁRAK

Terjesztési Vállalata Rt.

Budapest, IV., Szarka-u. 4. — Telefon: 82-5-10.

a kicsiny mustármagot, a tanonciskolát óvja, védje, fejlessze és érte áldozatot hozzon.

A tantestület ezért neki, ugyancsak iskolánk felügyelőbizottságának köszönetet mond.

Budapest, 1935. június 12.

Marton József
igazgató.

Ipari és közigazgatási hírek

Ráadás, ajándékozás. A ráadás (ajándékozás) kérdésében a külföldi törvények, illetve törvényjavaslatok a teljes megalkuvást nem tűrő elutasító álláspontra helyezkednek. A még oly csekély értékű és a figyelmességek határát meg nem haladó reklámtárgyak osztogatását is tilalmazzák, ha azok a forgalomban rendes árukként szerepelnek, ha azoknak a vásárló szemében vonzó, vásárlásra ingerlő értékük van. Feltétlenül megkövetelik, hogy a ráadások reklámjellege minden kétséget kizáróan kiemeltessék. A ráadás nyújtásának generális tilalmát a rabatt nyújtásának fokozottabb ellenőrzésére is kiterjesztik, nehogy a törvény vagy rendelet rendelkezései bárminő irányban is megkerülhetők legyenek. Örömmel tölt el bennünket, hogy a Zsűrinek a ráadás, ajándékozás kérdésében, külön törvényes szabályozás hiányában elfoglalt és a bíróságok által szankcionált álláspontját és elvi meghatározásait a külföldi jogászvilág és gyakorlati élet emberi kielégítőnek és határozottan találták és azt törvényes intézkedésekbe foglalták.

Az állandó bírói gyakorlat szerint (legutóbb K.

Megjelenik a

KÁVÉSOK ÉVKÖNYVE

Közli az összes magyarországi kávéosok névsorát és címét.

Ára 3.- pengő

Kapható kiadóhivatalunkban.

1847—1934.) már a rendszeres s a megrendelt vagy átvett áru mennyiségétől, vagy értékétől függővé tett s a szokásos figyelmeiségeket értékben is túlhaladó s előzetes hirdetés mellett történt ajándékozást — abban az esetben is, ha az ajándéktárgyak fajlag elütnek attól a cikktől, amelynek vételével kapcsolatban azt juttatják, — a tv. I. §-ába ütköző tisztességtelen versenycselekménynek minősíti, mert „lülmegy a megengedett üzleti verseny határán s nem fér össze az üzleti tisztességgel.”

Vendéglőipar jogosulatlan gyakorlása a hentes és mészárosmester részéről. A kihágási tanács 6092—1934. kih. sz. alatt hozott ítéletével az illetékes ipartestület, mint szakképviselő fellebbezése alapján a másodfokú felmentő ítéletet felülbírálta és a mészáros és hentesmester terheltet bűnösnek mondotta ki vendéglőipar jogosulatlan gyakorlása által elkövetett kihágásban s őt az 1922:XII. tc. 39. és 127. §§. alapján pénzbüntetéssel büntette a következő megokolással:

„Az eljárás azért indult meg terhelt ellen, mert üzletében rántott sertéshúst is árusított, amely kész ételnek árusítása üzletkörébe nem tartozik.

A másodfokú rendőri büntetőbíró terheltet azzal az indokolással mentette fel, hogy terhelt azáltal, hogy hentesüzletében hideg rántott sertéshúst árusított, a hentesipar jogkörét túl nem lépte.

Eltekintve attól, hogy az ügyben kihallgatott tanúk hiteltérdemlő vallomása szerint terhelt üzletében két esetben meleg rántott disznóhúst vásárolt, tehát a másodfokú rendőri büntetőbírósnak a felmentés alapjául vett azon ténymegállapítása, hogy terhelt csupán hideg rántott sertéskarajt, és nem meleg sertéskarajt, nem helytálló, terhelt azzal, hogy üzletében akár hideg, akár meleg állapotban rántott húst árusított, hentes és mészárosipari munkakörét túllépve, a vendéglőipar munkaköréhez tartozó tevékenységet végzett s így őt büntetni kellett.

Kocsmárosok munkaköre. Az utóbbi időben, főleg vidéki helyekről egyre sűrűbben fordulnak kamaránkhöz tájékoztatásért egyfelől a hatóságok, másfelől az érdekelt vendéglősök és kocsmárosok. A tudakozódásokból az tűnik ki, hogy az érdeklődők nem látják világosnak a 78.000—1923. K. M. számú rendelet 130. §-ának a kocsmáipar üzletkörének meg-

határozására vonatkozó részét és nem tudnak arról, hogy e rendelet idevágó és előttük homályosnak tel-szó részét a 85.484—1928. K. M. számú magyarázó rendelet megvilágosította. Az eredeti rendelet helyes értelmezését tartalmazó újabb rendeletet e helyütt azzal ismételjük meg, hogy az ipartestületek tájékoztatásuk annak tartalmáról az érdekelt vendéglősöket és kocsmárosokat. A rendelet így szól:

Amennyiben a kocsmá valamely kis vagy nagy község vagy pedig valamely húszezernél kevesebb lakóst számláló város területén van, úgy tekintet nélkül arra, van-e az illető községben vagy városban vendéglői iparengedéllyel bíró iparos, a kocsmában hideg ételeken kívül villásreggelire egyféle meleg húsétel, tojás és tojásból készült rántotta, továbbá mindenemű kolbászárú, ebédre és vacsorára pedig egyféle leves, egyféle főzelék, egyféle feltéttel, egyféle (főtt vagy sült) hús és egyféle tészta szolgáltatható ki.

Amennyiben a kocsmá valamely 20.000, vagy ennél több lakóst számláló olyan város területén van, amelyben vendéglői iparengedéllyel bíró iparos nincsen, abban hideg ételeken kívül az előbbi bekezdésben felsorolt meleg ételek is kiszolgáltathatók.

Ha ellenben a kocsmá valamely 20.000 vagy ennél több lakóst számláló olyan város területén van, melyben vendéglői iparengedéllyel bíró egy vagy több iparos van, a kocsmában csak hideg ételeket szabad kiszolgáltatni.

Áttérés képesítéshez kötött iparról más képesítéshez kötött iparra. Az 1822:XII. tc. nem nyújt módot arra, hogy az iparjogosítvány megszerzéséhez szükséges segédi szakképzés gyakorlatot bárki is két vagy több egymással nem rokon iparban ugyanabban az időben teljesített szolgálattal két vagy több iparra szerezhesse meg. Ezzel szemben arra az esetre, ha valaki méltánylást érdemlő okokból, például azért, mert a mészáros- és hentesiparok gyakorlásából nem tud megélni, tevékenységét az említett iparokon felül a vendéglői iparra is kiterjeszteni kívánja, módjában van lépéseket tenni aziránt, hogy az iparhatóság a törvény 24. §-a alapján a vendéglői ipar gyakorlásához szükséges szakképzés igazolása tekintetében részére az említett szakaszban foglalt keretek között könnyítéseket állapítson meg. (154.500—1930. K. M.)

TARJÁN RESTAURANT

(LUKÁCS-FÜRDŐ-TERRASZ)

vasvázas nyári pavillont, villamos-, nap- és esővédőszerkezettel, készítette

HAAS és SOMOGYI

Bérbeadó szavatossága. Az anyagi jog szerint a bérbeadó köteles a bérbeadott lakást szerződésszerű használatra alkalmas állapotban a bérlőnek használatába bocsátani és gondoskodni arról, hogy a lakás a bérlet egész ideje alatt szerződésszerűen használható maradjon. Ennek megfelelően köteles a bérbeadó a bérlők közös használatára szánt helyiségeket és felszerelést, köztük a lépcsőházat is, jókarban és tisztán tartani és mindazt eltávolíttatni, ami a bérlőket bérletük használatában gátolná. (Kúria, P. III. 792/1931.)

Üzlettulajdonos felelőssége. Aki a saját neve, cége alatt üzletében a más által való ügyletkötést tűri, felelős mindazon cselekményekért, amelyek az üzletében történnek. Az üzletvezetőnek az üzletből eredő kötelezettségek tekintetében fennálló, törvény szerinti felelőssége nemcsak az üzlet folytatásához tartozó ügyletekből, hanem az üzletvitel körében az átruházó által elkövetett törvénybe ütköző cselekményből származó kötelezettségekre s mindezen kötelezettségek az átruházásig felmerült járulékaikra, tehát az azokból eredő igény érvényesítésével felmerült költségekre is kiterjed.

Ha napellenzőt, sátor-szerkezetet akarnak megrendelni kartársaink, úgy forduljanak bizalommal a kávéskók évtizedes szállítójához: Paschka és Társa, V., Mária Valéria-utca 10. — Telefon: 82-0-41.

«Hattyu» Gőzmosó- és fehérneműkölesőző vállalat (Budapest, VII., Klauzál-utca 8.) a legmodernebbül újonnan be rendezett üzemével, mindenben a legkedvezőbb feltételek mellett áll kartársaink rendelkezésére.

Üvegzettisztítatás. Rendkívül előnyös feltételű megálapításokat létesít most a *Komlósi* cég (Akadémia-u. 7.) az egyes kávéházakkal tisztítási bérletekre. A cég egészen olcsó havi bérért elvállalja az üvegzet teljes tisztántartását. A kávéskók igy csekély összegért kényelmellen gondoktól szabadul meg és kirakatüvegei mindig fényesen ragyognak. Kérjen telefonon ajánlatot: Telefon: 23-7-34.

**FRANÇOIS
PEZSGŐ**



**Crémant Rosé
Transylvania sec**

Az ideális kávékezelés. Hogy a vendég párologó kávéja, milyen hatást tud elérni az élvezőjénél, az nem mindig és nem kizárólag a kávé minőségétől függ. A kávé kezelése ugyanis nem, kevésbé fontos ebből a szempontból. A kezeléskor az a leglényegesebb, hogy a kávé aromáját a lehetőségekhez képest a legtovább megőrizzük. Mert amilyen kellemes és zamatos ez az aroma, épen olyan gyors az illanó képessége is, és így fordulhat elő az, hogy még az elsőrendű kávé is, nem kellően tárolva és őrölva, erejét vesztetten kerül a csészébe. A tárolásnál arra kell vigyáznunk, hogy minél zártabb edényzetben tartsuk a kávékat. Legalkalmasabb az üveg dugóval berekesztett üvegedény. Természetesen itt is szemeskávé alakjában. Az őrölt kávéval ugyanis semmi sem akadályozza meg a gyors elpárologást. Épen ezért okos kávéskók csak *frissen őrölt* kávékat használnak, helyesebben, felhasználás előtt maga őrölteti meg a kívánt mennyiséget. Ezt a szempontot méltányolja a *The Hobart Manufacturing Company vállalat*, amely 1934. évben az igen sikerült Air-whip habgéppel meghódította a világ vendéglátó iparát, akkor, amikor most a legmodernebb kávédarálógépeit lancirozza a világpiacra, úgy hogy mindenkinek kifizetődjék beszerzése. A Hobart-típusú 1/4 lóerős motorok üzembiztonsága felülmulhatatlan és argentiniai őrlőszerkezet lehetővé teszi, hogy 12-féle finomságban őrljük kávékat a szükséghez képest. A gépek kiváló berendezettségükkel, előnyös kalkulációjukkal fogva egészen bizonyos, hogy ugyanazt a dicsőséges pályafutást fogják befutni, mint a habgépek. A Hobart gépeket természetesen *Donáth Lajos* cég hozza forgalomba, akit kávéskóink rövid idő alatt is a legelőnyösebben ismer és aki személyileg is garantálja régi vevőikörének legbecsületesebb kiszolgálását. Az új gép megtekintése mindenkinek saját érdeke, tehát kérje annak díjtalan és minden kötelezettség nélküli bemutatását. **Donáth Lajos cégtől, Budapest, VII. Kertész-u. 42. — Telefon: 45-8-88.**

Ujítás a fagyaltgyártás és hűtés terén. Az Erzsébet körút 27. szám alatti *Klein-féle eukraszüzemben* látható működésben a legújabb *Hennefeld* fagyaltkészítő és konzerváló gép. Elektromos, automatikus üzemmel, ez a csodálatos készülék minden kézierő igénybevétele nélkül termel naponta 300 literen felüli mennyiségű fagyaltot, továbbá 16 különböző szelencében, melyeknek ürtartalma egyenként 25 liter, hűti a kész fagyaltot. — A készüléknek ez a sokoldalúsága tetemes megtakarítást jelent az üzemtulajdonos részére, miért is melegen ajánljuk kartársainknak, hogy tekintsék meg üzemben. Érdeklődőknek szívesen szolgál kimerítő felvilágosítással és ajánlattal a *Hennefeld jég- és fagyaltgyártó rt., Budapest, VI. Ó-u. 6.*



**Szék- és
Faárugyár Rt.**

**Új modern
típus**

Saját érdekében kérjen
áránlatot!

Bpest, Kőbányai-ut 41-a
Telefon: 34-6-43.

Kristály ásványos forrásvíz. csak Szent Lukács védjeggyel eredeti.

HOLLENZER művészi fényképész

Bpest, I., Horthy Miklós-ut 1. (Gellért szálló mellett)
Alapítva 1899. Telefon: 58-6-61.

A cég többszörösen kitüntetve, 1925-ben legfelsőbb elismerésben részesült.

Előkelő és művészi felvételek a műteremben vagy otthonában reggel 9-től este 8-ig, vasár- és ünnepnapon is. Esküvőkre és ünnepélyekre kívánatra házhoz megyünk. Bérlet fényképek legolcsóbb áron készülnek. A lapra hivatkozók 10% kedvezményben részesülnek.

Tartós hullám
új eljárással csak

ECKERT-nél



VIII., Múzeum-
körut 10.

Telefon: 34-5-29.

Márványból

épületburkolást, portálokat, kávéházi asztalokat minden színben a legolcsóbb árban készít

KRONEMER DÁVID márványipari üzem,
Budapest, X., Kőbányai ut 39. (Hungária körut sarok.) Telefon: 37-8-69

Az
eredeti

SIDOL

fém-,
ablak-
és

márványtisztításra a legalkalmasabb!

Götz Lipót „SIDOL” vegyitermékek gyára R. T.
Telefon: 96-6-86 és 96-8-27.

BORPALOTA RT.

Budapest, VI., Király ucca 26. szám.

Telefonok: 14-0-44. és 18-4 64.

Ajánlja a kiváló minőségű márkás fajborait palackozva és hordótételben.

Írógépet irodájába, üzletébe, otthonába legolcsóbban Edes és Decsynél vehet. Alkatrészek, kellékek, karbantartás, javítás, legolcsóbban. Akácfa ucca 13. Telefon: 44-2-24.

Kedvezményes ajándék lapunk t. olvasóinak

Diskay

**Fotó-szépségverseny
Művészet barátok!!**

sok értékes nyeremény és jutalom! melyet az alanti cég készít.

1 felvételből kidolgozva 1 nagy szalón festett fotó 18x24 cm. nagyságban színes kék, vagy barna színben, vagy akvarel kivitelben. Ez az árcsoport nagy családi képekre is érvényes. Utlevél és igazolványképek azonnal készülnek 40 fillérért! 6 darab rendelésnél. — Részvételi díj pengő 10.70 helyett lapunk olvasóinak csak pengő 5.70.

Nyári fióktermünk a **Margitszigeten**. **Kérem a címre ügyelni!**

„Diskay” védjegyű művészi fotót a név garantálja **Budapest, VII., Rákóczi-ut 18 sz.** (lift díjtalan)
Telefon: 34-8-81.

CELLULOID AJTÓVÉDŐ

kopástól, piszoktól! Minden színben és formában készült.

Huzat ellen **CELLOFIX** ajtóra ablakra.

Higiénia Celluloidipar, Hold-utca 5. TELEFON: 15-9-16.

Felelős kiadó: Gyenes Dénes.

Nyomta: Róna Ferenc nyomdai műintézete,
Budapest, VII., Vörösmarty ucca 5

Ifj. Grünwald Mór

Ferenc József-rakpart 8.

Telefon: 84-3-39. — Üveg és porcellán.

Abbáziában meleg tengeri gyógyfürdők a „RESIDENZ”

penzióban mind a négy emeleten kaphatók. Idősebb uraknak és hölgyeknek, szívbetegeknek, asztmásoknak és elmeszesedésből eredő betegségeknek nagyon fontos, hogy a Residenz nem fekszik magaslaton. Óriási előnye még, hogy az összes előírt diéták pontosan betarthatók. Kitűnő konyha. A Residenzben minden kényelem és az összes modern komfort megtalálható, folyó meleg és hideg víz a szobákban. Lift, központi vízfűtés, 22 fokos meleg, tengerre néző napos, loggiás és erkélyes szobák kényelmes ágyakkal. A Residenz egészen a tengerparton fekszik és nem a tengerparttal szemben. **Első kategória.** Feltűnő olcsó penzióárak. — Lira felesleges. Bővebb információt nyújt Erényi Béla gyógyszerész személyesen reggel fél 9-től este fél 7-ig (Diana-patika, Károly király út 5.). Minden levélre válaszolunk és prospektust küldünk. Telefon: 31-6-19.